

Zmluva o spracúvaní osobných údajov č. SK-2018-Z193

uzavretá podľa ust. § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a čl. 28 odst. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES

1. Zmluvné strany

Prešovský samosprávny kraj

Sídlo: Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
Zastúpená: PaedDr. Milan Majerský, PhD., predseda
IČO: 37 870 475
DIČ: 2021626332

d ďalej tiež len „**Prevádzkovateľ**“ na strane jednej

a

AUTOCONT s.r.o.

Sídlo: Einsteinova 24, 851 01 Bratislava
Zastúpená: Ing. Milan Futák, konateľ
Osoba oprávnená konať vo veciach zmluvných: Ing. Martin Žarnovský, poverený zástupca na základe plnej moci
IČO: 36 396 222
DIČ: 2020105428
IČ DPH: SK2020105428
Zapísaný: OR OS Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č. 130357/B

d ďalej tiež len „**Sprostredkovateľ**“ na strane druhej,

d ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**“.

2. Preambula

- (A) Sprostredkovateľ poskytuje Prevádzkovateľovi služby (ďalej len „**Služby**“) na základe zmluvy alebo zmlúv, ktorých zoznam je uvedený v prílohe č. 1 tejto Zmluvy (pre účely tejto Zmluvy budú zmluvy uvedené v prílohe č. 1 ďalej označované súhrnne ako „**Servisná zmluva**“ alebo „**Servisné zmluvy**“). Zmluvné strany sa dohodli, že zoznam zmlúv v prílohe č. 1 môže byť rozšírený i jednostranným písomným oznámením niektorej zo zmluvných strán, pričom takéto rozšírenie prílohy č. 1 bude účinné len vtedy, pokiaľ druhá zmluvná strana voči nemu neuplatní svoje námietky do 14 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o rozšírení prílohy č. 1.
- (B) Riadne poskytovanie Služieb zahŕňa okrem iného aj aktivity, pri ktorých môže dochádzať k spracúvaniu osobných údajov patriacich Prevádzkovateľovi (ďalej len „**Osobné údaje**“), ktoré bude pre Poskytovateľa spracúvať Sprostredkovateľ.

Vzhľadom na vyššie uvedené, uzatvárajú Zmluvné strany v súlade s ust. § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon**“) a článkom 28 nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej len „**GDPR**“), túto Zmluvu.

Sprostredkovateľ (pôvodne AutoCont SK a.s.) zmenil s účinnosťou od 8.8.2018 právnu formu z akciovej spoločnosti na spoločnosť s ručením obmedzeným a nový obchodný názov je AUTOCONT s.r.o. Všetky ostatné identifikačné údaje ostávajú bez zmeny. Uvedená zmena nemá vplyv na plnenie existujúcich zmlúv.

3. Predmet Zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri spracúvaní Osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa, ktoré Sprostredkovateľ spracúva v súvislosti s poskytovaním svojich Služieb a poverenie Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa, a to za podmienok a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve a v zmysle GDPR a Zákona.
- 3.2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať Osobné údaje v súlade s touto Zmluvou a v súlade s povinnosťami uloženými GDPR a Zákomom Sprostredkovateľov osobných údajov, najmä:
 - 3.2.1. spracúvať Osobné údaje výhradne na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa;
 - 3.2.2. vykonať s prihliadnutím k povahe, rozsahu, kontextu a účelom spracúvania technické a organizačné opatrenia k zabezpečeniu Osobných údajov špecifikovaných touto Zmluvou;
 - 3.2.3. byť Prevádzkovateľovi nápomocný, pokiaľ je to možné, pri vybavovaní žiadostí o výkon práv dotknutej osoby,
 - 3.2.4. byť Prevádzkovateľovi nápomocný pri plnení povinností podľa čl. 32 až 36 GDPR;
 - 3.2.5. umožniť Prevádzkovateľovi audit, vrátane inšpekcií vykonávaných Prevádzkovateľom alebo ním poverenou osobou a poskytnúť súčinnosť pri týchto auditoch.

4. Podmienky spracúvania

- 4.1. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním Osobných údajov v rozsahu nevyhnutnom pre poskytovanie Služieb a výhradne za účelom vyplývajúcim z účelu Servisných zmlúv, a to na základe pokynov Prevádzkovateľa.
- 4.2. Sprostredkovateľ nie je oprávnený Osobné údaje spracúvať pre žiadne iné účely, než pre účely poskytovania Služieb.
- 4.3. Predmetom spracúvania sú osobné údaje Dotknutých osôb (ďalej len „Predmet spracúvania“). Predmetom spracúvania osobných údajov na základe tejto zmluvy nie sú osobitné kategórie osobných údajov podľa GDPR a Zákona.
- 4.4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje výlučne na účel plnenia Servisnej zmluvy / Servisných zmlúv (ďalej len „Účel spracúvania“). Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať spracúvanie v rozsahu potrebnom na plnenie Zmluvy so Sprostredkovateľom (ďalej len „Povaha spracúvania“).
- 4.5. Rozsah spracúvaných Osobných údajov a kategórie dotknutých osôb sú uvedené v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
- 4.6. Osobné údaje budú Sprostredkovateľom spracúvané po dobu poskytovania Služieb s tým, že ukončením poslednej doby platnosti zmluvy, vrátane dodatkov zo zoznamu zmlúv uvedeného v prílohe č. 1 (vrátane príp. rozšírenia zoznamu zmlúv) tejto Zmluvy bez ďalšieho predĺženia, zaniká aj táto Zmluva. Zánikom tejto Zmluvy nezanikajú povinnosti Sprostredkovateľa týkajúce sa zabezpečenia Osobných údajov až do okamihu ich protokolárnej úplnej likvidácie či protokolárneho odovzdania Prevádzkovateľovi alebo inému poverenému Sprostredkovateľovi. Osobné údaje môže Sprostredkovateľ spracúvať dlhšie ako je uvedené v predchádzajúcej vete v zmysle čl. 5, ods. 1 písm. e) Nariadenia EU, pokiaľ sa budú spracúvať a uchovávať výlučne na účel archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého a historického výskumu alebo na štatistické účely podľa čl. 89 Nariadenia EU. Ďalej len „Doba spracúvania“.
- 4.7. Zmluvné strany sa dohodli, že spracúvanie Osobných údajov na základe tejto Zmluvy je bezplatné. Tým nie je dotknutý nárok Sprostredkovateľa na odmenu za poskytovanie Služieb. Sprostredkovateľ má nárok na náhradu nákladov, ktoré Sprostredkovateľovi vznikli v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy v prípadoch, kedy Prevádzkovateľ vyzval Sprostredkovateľa:

- 4.7.1. vykonať technické alebo organizačné opatrenia nad rámec dojednaného zabezpečenia Osobných údajov, ktoré špecifikuje čl. 6.1 tejto Zmluvy;
- 4.7.2. poskytnúť súčinnosť pri vybavovaní žiadostí o výkon práv dotknutých osôb;
- 4.7.3. poskytnúť súčinnosť v plnení niektorej z povinností podľa čl. 32 až 36 GDPR;
- 4.7.4. umožniť vykonanie auditu spracúvania Osobných údajov a poskytnúť súčinnosť pri tomto audite.

5. Povinnosti Zmluvných strán

5.1. Prevádzkovateľ je pri plnení tejto Zmluvy povinný:

- 5.1.1. poskytnúť Sprostredkovateľovi pri plnení predmetu tejto Zmluvy všetku potrebnú súčinnosť;
- 5.1.2. určiť účely a prostriedky spracúvania Osobných údajov;
- 5.1.3. zaistiť, že Osobné údaje budú spracúvané vždy v súlade s GDPR a Zákonom, že tieto údaje budú presné a v prípade potreby aktualizované, primerané, relevantné a obmedzené na nevyhnutný rozsah vo vzťahu k účelu, pre ktorý sú spracúvané;
- 5.1.4. poskytnúť dotknutým osobám stručným, transparentným, zrozumiteľným a jednoducho prístupným spôsobom za použitia jasných a jednoduchých jazykových prostriedkov všetky informačné povinnosti požadované GDPR a Zákonom.

5.2. Sprostredkovateľ je pri plnení tejto Zmluvy povinný:

- 5.2.1. spracúvať Osobné údaje výhradne na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu;
- 5.2.2. byť Prevádzkovateľovi nápomocný, pokiaľ je to možné, pri vybavovaní žiadostí o výkon práv dotknutej osoby;
- 5.2.3. byť Prevádzkovateľovi nápomocný pri plnení povinností podľa čl. 32 až 36 GDPR a § 39 až 43 Zákona s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné Sprostredkovateľovi;
- 5.2.4. umožniť Prevádzkovateľovi audity, vrátane inšpekcií vykonávaných Prevádzkovateľom alebo ním poverenou osobou a poskytnúť súčinnosť pri týchto auditoch;
- 5.2.5. zabezpečiť, pokiaľ zapojí do spracúvania Osobných údajov ďalšieho Sprostredkovateľa, že tento ďalší Sprostredkovateľ bude poskytovať dostatočné záruky, pokiaľ ide o zavedenie vhodných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky GDPR a Zákona;
- 5.2.6. zohľadňovať povahu spracúvania Osobných údajov a byť Prevádzkovateľovi nápomocný pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutých osôb, ako i pre splnenie ďalších povinností v zmysle GDPR;
- 5.2.7. zabezpečiť, aby systémy pre automatizované spracúvanie Osobných údajov, ktoré sú predmetom Služieb, používali len oprávnené osoby, ktoré budú mať prístup len k osobným údajom zodpovedajúcim oprávneniam týchto osôb, a to na základe zvláštnych používateľských oprávnení zriadených výlučne pre tieto osoby;
- 5.2.8. zabezpečiť, že osoby oprávnené spracúvať Osobné údaje budú Osobné údaje spracúvať len za podmienok a v rozsahu stanovenom Prevádzkovateľom a zodpovedajúcim tejto Zmluve a zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona;
- 5.2.9. na žiadosť Prevádzkovateľa umožniť vykonanie auditu spracúvania Osobných údajov;
- 5.2.10. po skončení tejto Zmluvy protokolárne zlikvidovať (vymazať) alebo protokolárne odovzdať (vrátiť) Prevádzkovateľovi alebo inému poverenému sprostredkovateľovi všetky Osobné údaje spracúvané po dobu poskytovania Služieb a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

5.3. Zmluvné strany sú pri plnení tejto Zmluvy povinné:

- 5.3.1. vykonať technické a organizačné opatrenia k zabezpečeniu Osobných údajov v súlade so špecifikáciou podľa čl. 6.1 tejto Zmluvy, aby zaistili a boli schopné doložiť, že spracúvanie Osobných údajov je vykonávané v súlade s GDPR a Zákonom;
 - 5.3.2. viesť záznamy o spracovateľských činnostiach Osobných údajov v rozsahu podľa čl. 30 GDPR;
 - 5.3.3. riadne ohlasovať a oznamovať prípadné porušenia zabezpečenia Osobných údajov spôsobom podľa čl. 33 a 34 GDPR a spolupracovať v nevyhnutnom rozsahu s Úradom pre ochranu osobných údajov;
 - 5.3.4. navzájom sa informovať o všetkých okolnostiach významných pre plnenie predmetu tejto Zmluvy;
 - 5.3.5. zachovávať mlčanlivosť o Osobných údajoch a o bezpečnostných opatreniach, ktorých zverejnenie by ohrozilo zabezpečenie Osobných údajov, a to i po skončení tejto Zmluvy;
 - 5.3.6. postupovať v súlade s ďalšími požiadavkami GDPR, najmä dodržiavať všeobecné zásady spracúvania osobných údajov, plniť svoje informačné povinnosti, neposkytovať Osobné údaje tretím osobám bez potrebného oprávnenia, rešpektovať práva dotknutých osôb a poskytovať v tejto súvislosti nevyhnutnú súčinnosť.
- 5.4. Nahrádza sa len skutočne vzniknutá škoda. V rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi nenesie žiadna zo zmluvných strán zodpovednosť za akékoľvek nepriame, náhodné alebo následné škody alebo škody spočívajúce v strate ušlého zisku alebo výnosov alebo inej finančnej strate.
- 5.5. Zmluvné strany sa dohodli, že celková výška náhrady škody z jednej zo škodových udalostí alebo série vzájomne prepojených škodových udalostí, ktoré by v príčinnej súvislosti s plnením Zmluvy mohli vzniknúť, je limitovaná do sumy 3.000,-EUR.

6. Zabezpečenie Osobných údajov

6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle čl. 32 GDPR a čl. 5.3.1 tejto Zmluvy prijímajú k zabezpečeniu Osobných údajov nasledujúce technické a organizačné opatrenia:

- 6.1.1. poveriť spracúvaním Osobných údajov len svojich určených zamestnancov, ktorých poučia o ich povinnosti zachovávať mlčanlivosť o Osobných údajoch, povinnosti poznať a dodržiavať predpisy zamestnávateľa o ochrane osobných údajov a o ďalších povinnostiach vyplývajúcich z GDPR či iných všeobecne záväzných právnych predpisov;
 - 6.1.2. používať zodpovedajúce technické zariadenia a programové vybavenie spôsobom, ktorý v najvyššej možnej miere vylúči neoprávnený alebo náhodný prístup k Osobným údajom zo strany iných osôb, než oprávnených osôb Zmluvných strán;
 - 6.1.3. uchovávať Osobné údaje na miestach so zodpovedajúcim zabezpečením, či už sa bude jednať o miesta fyzické či virtuálne;
 - 6.1.4. uchovávať Osobné údaje v elektronickej podobe na zabezpečených serveroch alebo na nosičoch dát, ku ktorým budú mať prístup len oprávnené osoby na základe prístupových kódov či hesiel;
 - 6.1.5. zaistiť diaľkový prenos Osobných údajov buď len prostredníctvom verejne neprístupnej siete, alebo prostredníctvom zabezpečeného prenosu po verejných sieťach;
 - 6.1.6. zaistiť, aby osoby oprávnené k používaniu systémov pre automatizované spracúvanie Osobných údajov mali prístup len k Osobným údajom zodpovedajúcim oprávneniam týchto osôb, a to na základe zvláštnych používateľských oprávnení zriadených výlučne pre tieto osoby;
 - 6.1.7. vyhotovovať elektronické záznamy, ktoré umožnia určiť a overiť, kedy, kým a z akého dôvodu boli Osobné údaje zaznamenané alebo inak spracúvané.
- 6.2. Zmluvné strany prehlasujú, že technické a organizačné opatrenia k zabezpečeniu Osobných údajov špecifikované čl. 6.1 tejto Zmluvy považujú za dostatočné pre spracúvanie Osobných údajov, aké je vykonávané ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy. V prípade, že v budúcnosti nastane potreba zmien opatrení k zabezpečeniu Osobných údajov, Zmluvné strany sa dohodnú písomným dodatkom k tejto Zmluve na ich zmene a náhrade nákladov vzniknutých Sprostredkovateľovi v dôsledku prevedenia týchto zmien.

7. Platnosť, odstúpenie a zánik Zmluvy

- 7.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle Prevádzkovateľa. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu poskytovania Služieb podľa doby najneskoršej platnosti zmlúv uvedených v prílohe č. 1 tejto Zmluvy. V prípade, že Zmluvné strany v budúcnosti uzavru inú zmluvu, v rámci ktorej môže dochádzať okrem iného i ku spracúvaniu Osobných údajov, zaniká táto Zmluva súčasne so zánikom tejto inej zmluvy, resp. so zánikom zmluvy z takto uzatvorených zmlúv, ktorá má najneskoršiu platnosť.
- 7.2. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu vypovedať v lehote pätnásť (15) dní v prípade, že druhá Zmluvná strana porušuje povinnosti vyplývajúce z GDPR a tejto Zmluvy a nezjedná nápravu závažného stavu do tridsiatich (30) dní od oznámenia prvou Zmluvnou stranou.
- 7.3. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu vypovedať bez udania dôvodu, a to s výpovednou dobou v dĺžke tri (3) mesiace, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
- 7.4. Povinnosť zachovania dôvernej povahy Osobných údajov trvá i po ukončení tejto Zmluvy.

8. Riešenie sporov

- 8.1. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú rozhodovať súdy Slovenskej republiky.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Táto Zmluva a právne pomery z nej vyplývajúce a s ňou súvisiace sa riadia GDPR a právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 9.2. Túto Zmluvu je možné meniť len dohodou Zmluvných strán a to vždy len písomnými dodatkami.
- 9.3. Táto Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch, pričom tri (3) vyhotovenia sú určené pre Prevádzkovateľa a jedno (1) pre Sprostredkovateľa.
- 9.4. Zmluvné strany prehlasujú, že si návrh tejto Zmluvy pozorne a starostlivo prečítali, že dobre rozumejú jeho obsahu a že ten zodpovedá ich skutočnej vôli, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy a uzatvárajú túto Zmluvu.
- 9.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
Príloha č.1 – Zoznam zmlúv
Príloha č.2 – Rozsah spracúvaných Osobných údajov a kategórie dotknutých osôb

V Prešove dňa 05.04.2019

V Prešove dňa 10.4.2019

Za Prevádzkovateľa:

Za Sprostredkovateľa:

.....

.....

v. r PaedDr. Milan Majerský, PhD.
predseda

v. r. Ing. Martin Žarnovský
poverený zástupca na základe plnej moci

Táto zmluva bola zverjená dňa: 11.4.2019
Táto zmluva nadobúda účinnosť: 12.4.2019

Príloha č. 1 – Zoznam zmlúv

-
1. ZMLUVA O POSKYTNUTÍ ČINNOSTÍ V OBLASTI OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV
č. SK-2018-Z066 // č. zmluvy v CRZ ÚPSK: 152/2018/KRU zo dňa 30.4.2018, vrátane dodatku č. 1
zo dňa 27.6.2018
 2. Zmluva o dielo č. SK-2018-Z082 // č. zmluvy v CRZ ÚPSK: 140/2018/IONF
 3. Servisná zmluva o poskytovaní služieb a systémovej podpore IS MAGMA HCM 2013/14 zo dňa
26.08.2013 vrátane Dodatku č.1 zo dňa 21.12.2018

Príloha č. 2– Rozsah spracúvaných Osobných údajov a kategórie dotknutých osôb

Za zmluvu č. 1: ZMLUVA O POSKYTNUTÍ ČINNOSTÍ V OBLASTI OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV č. SK-2018-Z066 // č. zmluvy v CRZ ÚPSK: 152/2018/KRU zo dňa 30.4.2018, vrátane dodatku č. 1 zo dňa 27.6.2018

1. Rozsah spracúvaných údajov:

Pri výkone funkcie zodpovednej osoby je táto oprávnená pristupovať ku všetkým osobným údajom **všetkých dotknutých osôb** Prevádzkovateľa, ktoré sú nevyhnutné pre výkon činností podľa § 46 Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a Článku 39 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady č. 679/2016 o o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

2. Kategórie dotknutých osôb

Pri výkone funkcie zodpovednej osoby je táto oprávnená pristupovať ku všetkým osobným údajom všetkých dotknutých osôb Prevádzkovateľa, ktoré sú nevyhnutné pre výkon činností podľa § 46 Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a Článku 39 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady č. 679/2016 o o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

Za zmluvu č. 2: Zmluva o dielo č. SK-2018-Z082 // č. zmluvy v CRZ ÚPSK: 140/2018/IONF

1. Rozsah spracúvaných údajov:

Sprostredkovateľ spracúva v mene Prevádzkovateľa osobné údaje v nasledovnom rozsahu:

- meno, priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu, telefónne číslo, e-mailová adresa, adresa, kópia rozhodnutia o ZŤP, miesto narodenia, ukončené vzdelanie, zdravotná poisťovňa, číslo bankového účtu, kópia občianskeho preukazu, kópia karty ZP, kópia diplomu/potvrdenie o ukončení školy, výpis z registra trestov, pracovná zmluva, dohoda o hmotnej zodpovednosti zamestnancov, kópia rozhodnutia o ZŤP, kópia rozhodnutia o poberaní starobného dôchodku, zápočtové listy, osobné číslo.

2. Kategórie dotknutých osôb

Predmetom spracúvania Osobných údajov Sprostredkovateľom sú údaje o fyzických osobách (ďalej tiež „Dotknutá osoba“):

zamestnanci Prevádzkovateľa.